

# LEKCIJA – 11 SURA 113: AL-FELEK

**I. GOVORNI ARAPSKI:** Koristite metodu "trokoraka". Recite slijedeće kada nekome želite dobrodošlicu

سَهْلًا	أَهْلًا	سَهْلًا	أَهْلًا	وَمَرْحَبًا	أَهْلًا وَسَهْلًا
Budi spokojan	Osjećaj se kao porodica(član porodice)	lahko	porodico	Dobrodošao	Dobro došao

**II. GRAMATIKA:** (i) Koristeći metodu totalne fizičke interakcije, naučite فَاعِلٌ، مَفْعُولٌ، فِعْلٌ zajedno sa njihovim oblikom množine.; (ii) The prijedlog عَلَى se javlja 1423 puta (sam, kao I zajedno sa slijedećih sedam zamjenica, uključujući I هَا ) u Kur'anu. Upamtite da prijedlozi mogu mijenjati značenje kada dolaze zajedno sa glagolom.

vršitelj	فَاعِلٌ	Aktivni glagolski pridjev(ap.)
onaj na koga se	مَفْعُولٌ	Pasivni glagolski pridjev(pp.) odnosi(radnja).
raditi, činiti, djelovati)	فِعْلٌ	Glagolska imenica(vn.)
množ. oni koji rade	فَاعِلُونَ، فَاعِلِينَ	
množ. oni na koje se radnja odnosi	مَفْعُولُونَ، مَفْعُولِينَ	

na ... + عَلَى	
Na njega	عَلَيْهِ
Na njih	عَلَيْهِمْ
Na tebe	عَلَيْكَ
Na vas(sve)	عَلَيْكُمْ
Na mene	عَلَيَّ
Na nas	عَلَيْنَا

Također vježbajte: هِيَ (ona) i عَلَيْهَا (na nju)

**III. GLAVNI DIO:** Koristite metodu "trokoraka". Usredotočite se na ajete I uzmite pouku.

- reci, "Tražim utočište kod Gospodara zore,
- od zla (od)onoga šta je stvorio;
- I od zla tame(noći) kada se rasplamsa
- I od zla onih koji pušu u čvorove,
- I od zla zavidnika kada zavidi."

سورة الفلق : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ *****					
*****					
قُلْ	أَعُوذُ	بِرَبِّ	الْفَلَقِ (1)	مِنْ	شَرِّ
				zla	od zore,
Kod Gospodara "Tražim utočište" Reci,					
مَا	خَلَقَ (2)	وَمِنْ	شَرِّ	غَاسِقٍ إِذَا	
				kada	Tame(noći)
zla I od Je stvorio; (od) onoga šta					
وَقَبَّ (3)	وَمِنْ شَرِّ	النَّفَّاثَاتِ	فِي الْعُقَدِ (4)		
				U čvorove	Onih koji pušu
I od zla se rasplamsa,					
وَمِنْ شَرِّ	حَاسِدٍ	إِذَا	حَسَدَ (5)		
				zavidi	kada zavidnika
I od zla					

## LEKCIJA – 11 SURA 113: AL-FELEK

### I. Govorni arapski: prevedite sljedeće:

أَهْلًا وَ سَهْلًا	وَمَرْحَبًا	أَهْل	سَهْل	أَهْلًا	سَهْلًا

### II. GRAMATIKA: prevedite sljedeće:

vršitelj:	Aktivni glagolski pridjev (ap.)
onaj na koga se	Pasivni glagolski pridjev (pp.)
	odnosi radnja:
Raditi činiti djelovati:	Glagolska imenica(vn.)
	Oni koji rade: množ.
	Oni na koje se radnja odnosi

na + عَلَى
عَلَيْهِ
عَلَيْهِمْ
عَلَيْكَ
عَلَيْكُمْ
عَلَيَّ
عَلَيْنَا

ona:

; na nju:

### III. Glavni dio: Prevedite sljedeće:

*****سورة الفلق : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ*****					
قُلْ	أَعُوذُ	بِرَبِّ	الْفَلَقِ (1)	مِنْ	شَرِّ
مَا	خَلَقَ (2)	وَمِنْ	شَرِّ	غَاسِقٍ إِذَا	
وَقَبَ (3)	وَمِنْ شَرِّ	النَّفَّاثَاتِ	فِي الْعُقَدِ (4)		
وَمِنْ شَرِّ	حَاسِدٍ إِذَا	حَسَدَ (5)			

**Lekcija-11:** Da bi ste zapamtili značenja riječi, obratite pažnju na dole dane napomene, i dodajte i sami-ukoliko imate kakvu napomenu za dodati

Arapski	Značenja	Korijenska slova	Ranije pojave, gramatički oblik ...	Arapski	Značenja	Korijenska slova	Ranije pojave, gramatički oblik ...
أَهْل	porodica	أ ه ل		إِذَا وَقَبَ	Kada je intenzivno, rasplamsano	و ق ب	إِذَا iza kojeg slijedi prošlo vrijeme, ima značenje sadašnjosti/budućnosti; إِذَا وَقَبَ : kada je intenzivno, jako
سَهْل	lahko	س ه ل		نَفَثَات	Množ. oni koji pušu	ن ف ث	نَفَثَة ; jednina. Sjetite se zvuka duvanja!
فَلَقَ	zora	ف ل ق		عُقَدِ	čvorovi	ع ق د	عُقْد : bračni zavjet
خَلَقَ	On je stvorio	خ ل ق	خَالِق : Stvaratelj	حَاسِد	zavidnik	ح س د	حَسَد on je zavidio
غَاسِق	tmina	غ س ق		إِذَا حَسَدَ	Kada zavidi	ح س د	إِذَا iza kojeg slijedi prošlo vrijeme, ima značenje sadašnjosti/budućnosti;